

백신 접종 순서

1 접종(예약) 가능 시기 확인하기

쿠폰권(접종권)이 오더라도 **접종(예약) 가능 시기가 아니면 예약을 할 수 없습니다.**

본인의 접종(예약) 가능 시기는 아래 방법으로 확인할 수 있습니다.

자세한 내용은 오른쪽의 **신종 백신 접종 현황** [시부야구 공식 HP]를 확인해 주십시오.

사이트 주소 : https://www.city.shibuya.tokyo.jp/kurashi/kenko/kansen/corona_vaccine/sesshujokyo.html



시부야구 신종 코로나 바이러스 백신 콜센터 TEL 0 1 2 0 - 0 4 5 - 4 0 5

※60세 미만의 기초질환자 또는 고령자 시설 등의 종사자로 우선 접종을 희망할 경우에는 사전 자기 신고가 필요합니다.

자세한 내용은 아래의 QR 코드를 스캔해 구 공식 홈페이지에서 신고 방법을 확인해 주십시오.

https://www.city.shibuya.tokyo.jp/kurashi/kenko/kansen/corona_vaccine/jikoshinkoku.html



2 의료기관/접종장소 정하기

시부야구 뉴스나 시부야구 공식 홈페이지 또는 시부야구 신종 코로나 바이러스 백신 콜센터에서 백신을 접종할 수 있는 의료기관 등의 접종장소를 확인합니다.

자세한 내용은 오른쪽의 **접종 시설 일람**[시부야구 공식 HP]를 확인해 주십시오.

사이트 주소 : https://www.city.shibuya.tokyo.jp/kurashi/kenko/kansen/corona_vaccine/kaijo.html

시부야구 신종 코로나 바이러스 백신 콜센터 TEL 0 1 2 0 - 0 4 5 - 4 0 5



3 예약 후 백신 접종 받기

전용 사이트에서 예약(온라인)

사이트 주소 : <https://vaccines.sciseed.jp/shibuya>



전화로 예약 : 0 1 2 0 - 0 4 5 - 4 0 5



- 예약을 하려면 **접종권 번호와 생년월일(서력)**이 필요합니다.
쿠폰권(접종권)을 지참해 주십시오.
- 예약 상황에 따라서는 희망하는 **접종 시설에서 예약을 할 수 없는** 경우가 있습니다.
- 2차 접종 예약도 **본인이** 해야 합니다.

당일 준비물

□ ① **쿠폰권(접종권)** (이 알림에 동봉되어 있습니다)

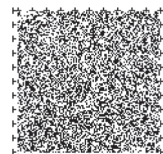
□ ② **본인 확인 서류(운전면허정, 건강보험증 등)**

□ ③ **예진표(이 알림에 동봉되어 있습니다)**

**【Uni-Voice】
(음성 코드)**

전용 스캔 장치나 스마트폰 앱 등으로 스캔을 하면 기록된 정보를 음성으로 들을 수 있습니다.

- **접종 소요 시간은 대략 1시간입니다.** (접종 전의 예진 및 경과 관찰을 포함)
- **사전에 백신 예방 접종 설명서를 읽고, 예진표 안의 접종자 정보(체온 제외), 질문 사항을 기입한 후 소지해** 주십시오.
- **접종을 하러 가기 전에 체온을 측정해 명확하게 발열이 있는 경우나 몸 상태가 안 좋은 경우 등에는** 접종을 자제하고, 시부야구 신종 코로나 바이러스 백신 콜센터나 의료기관에 반드시 연락해 주십시오.
- 동봉된 쿠폰권은 2회분의 '접종권' 과 '예방 접종 완료증' 이 1장으로 되어 있습니다. 매번 **자르지 마시고 당일에 종이를 통째로 가져와** 주시기 바랍니다.



◎백신 접종에 대해

2차 접종은 1차 때 접종한 백신과 동일한 종류의 백신을 접종해야 합니다.

시부야구가 접종에 사용하는 것은 화이자 백신이고, 국가 대규모 접종 센터에서 사용하는 것은 다케다/모데르나 백신입니다.(5/31 현재)

◎2차 접종 예약에 대해

구가 접종 중인 화이자 백신은 표준으로 1차를 맞고 3주 후에 2차를 접종하게 되어 있습니다. 1차 접종일로부터 3주가 넘는 경우에는 6주 후까지를 기준으로 잡고 예약을 해 주시기 바랍니다.

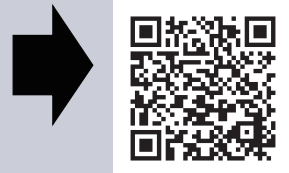
예약한 접종일 전 3주 간격이 있는 날짜에도 예약이 가능합니다.

1차 접종을 받기 전이라도 2차 접종 예약을 할 수 있습니다.

◎온라인 예약 시스템 조작 방법

시스템 조작 방법에 대한 자세한 내용은 오른쪽의 QR 코드를 스캔하거나 구 홈페이지를 확인해 주시기 바랍니다.

https://www.city.shibuya.tokyo.jp/kurashi/kenko/kansen/corona_vaccine/yoyaku.html



◎접종 시 복장에 대해

팔의 높은 위치에 접종합니다. 긴 소매인 경우에는 팔을 걷어 접종할 수 없기 때문에, 입고 벗기 편한 복장으로 주시기 바랍니다. 입고 벗을 수 있는 상의 아래에 반팔이나 민소매 등의 복장을 추천 드립니다.

진료를 해야 하니 상하가 이어져 있는 원피스 등은 피해 주십시오. 또한 하이힐은 해당 장소의 바닥에 상처를 낼 우려가 있으니 삼가 주시기 바랍니다.



◎백신 접종을 받으려면 본인의 동의가 필요

현재 특정한 질환으로 치료 중인 분, 또는 몸 상태 때문에 접종을 받기 불안한 분은 평소 진료를 받는 전문의와 상담한 후 백신 접종을 받을지 말지 생각해 보시기 바랍니다.

◎주민표가 있는 곳(주소지) 이외에서 접종을 받을 경우

- 입원, 입소 중인 의료기관이나 시설에서 백신 접종을 받는 분 ➔ 의료기관이나 시설에서 상담 바랍니다.
- 기저질환으로 치료 중인 의료기관에서 백신 접종을 받는 분 ➔ 의료기관에 상담 바랍니다.
- 사는 곳이 주소지와 다른 분 ➔ 실제로 사는 지역에서 백신을 받는 경우가 있습니다.

코로나 백신 내비 (<http://v-sys.mhlw.go.jp>)를 통해 확인하거나 접종지인 행정구역의 상담창구로 문의 바랍니다.

신종 코로나 백신의 유효성 및 안전성 등에 대한 상세 정보는
총리관저 백신 특설 페이지를 확인해 주시기 바랍니다.

관저 코로나 백신

검색

홈페이지를 확인할 수 없는 경우에는 거주하고 있는 행정구역에 상담 바랍니다.



문의처

시부야구 신종 코로나 바이러스 백신 콜센터

TEL 0120-045-405

접수 시간 평일 및 주말, 공휴일 8:30~18:00

※전화 대응의 품질 향상을 위해 통화 내용을 녹음하고 있습니다. 양해 부탁드립니다.

시부야구 FAQ 사이트 ↓

<https://helpfeel.com/covid19-shibuya-vaccine/>



오른쪽의 QR 코드를 스캔하면 이 알림의 번역판을 보실 수 있습니다.

Please read the QR code on the right for the translated version of the notice.

URL: https://www.city.shibuya.tokyo.jp/kurashi/kenko/kansen/corona_vaccine/gaikokugo.html